

Informações de Serviços Públicos da Prefeitura de Fujinomiya



A Prefeitura de Fujinomiya está editando mensalmente as Informações de Serviços Públicos, destinado aos cidadãos estrangeiros.

Estas são extraídas do Boletim de notícias para cidadãos japoneses, e poderão retirá-los na Prefeitura, Bibliotecas Municipais (*Tosho-kan*), Centros Comunitários (*Kominkan*), Supermercado “AEON”, Cooperativa dos Consumidores “COOP Misonodaira”, Supermercado “PIAGO”, Supermercado “Max Valu” e Correio.

OBS.: Para fazer as inscrições nas aulas e atividades, utilizar apenas o idioma Japonês.

= Dezembro de 2011 =



[COLETA DE LIXO]

Favor desmontar (abrir) e secar as caixas. Os restos de alimentos devem estar desidratados. Poderá levar as bandejas de isopor e as caixas de papel aos supermercados abaixo mencionados e colocá-las nas caixas indicadas pela Prefeitura: Supermercado Piago, Supermercado Potato, Supermercado Yodobashi-Day's Store e Supermercado Fujimaki. Poderá levar qualquer tipo de lixo pessoalmente ao Centro Municipal de Limpeza sómente no 3º domingo do mês, das 08:30h. ao meio-dia. Tel: 58-2667. Para classificar o lixo corretamente e saber os dias de coleta, deverá retirar o calendário em português na Prefeitura.

* É proibido levar o lixo para outros bairros.



Maiores informações: Setor do Meio-ambiente (*Seikatsu-Kankio-ka*), Tel: 22-1137 / Fax: 22-1207



[RECICLAGEM DE ÓLEOS DE COZINHA USADOS]

Os óleos de cozinha usados, serão reciclados e usados como combustíveis. Favor levar dentro de uma garrafa plástica (Pet-Bottle) e despejá-los no tanque instalado nos postos de gasolina, que tem a bandeira azul e com letras amarelas. Levar a garrafa plástica vazia para casa, para que possa ser reutilizado. Siga as orientações dos funcionários.

Óleos recicláveis (Óleos Vegetais): Óleo de fritura, óleo de salada, óleo de colza (*Natane*), óleo de milho, óleo de gergilim, óleo de girassol e óleos com prazo de validade vencidos que não foram usados.

Óleos não recicláveis (Óleos de Animais): Margarina, manteiga, banha de porco (lardo), óleo de peixe e óleo de carro.



[CENTRO MÉDICO PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]

Endereço: Miyahara 12-1 **Tel:** 24-9999 / **Fax:** 24-9995

Setor Médico	Dias de Funcionamento	Horário de Funcionamento
Clínico Geral, Pediatria e Cirurgia	Dia de semana	das 19:00 h às 8:00h do dia seguinte
	Sábado e Domingo	Sábado das 14:00h às 8:00h. de 2ª feira)
	Feriados, final de ano e início do ano	das 19:00 h às 8:00h do dia seguinte
Dentista	Feriados, final de ano e início do ano	das 9 :00 h às 17:00h

* Pode-se solicitar a ambulância em caso grave. Levar a carteirinha do Seguro de Saúde , sem falta. (*Kokumin-Hoken* ou *Shakai Hoken*).



[LISTA DOS OCULISTAS PARA ATENDIMENTO DE EMERGÊNCIA]

Horário de atendimento: 09:00h ~ 17:00h

Data	Nome do Hospital (Clínica)	Local e Telefone
04 de dezembro (domingo)	Oculista Kato (<i>Kato Iin Yoshiwara Bunin</i>)	Fuji-shi, Chuo-cho 0545-57-3000
11 de dezembro (domingo)	Oculista Nagano (<i>Nagano-Iin</i>)	Fuji-shi, Yunoki 0545-60-7100
18 de dezembro (domingo)	Oculista Nakagawa (<i>Nakagawa-Ganka</i>)	Fujinomiya-shi, Oiwa 0544-29-6000
23 de dezembro (6ª)	Oculista Abe (<i>Abe-Ganaka-Iin</i>)	Fuji-shi, Yunoki 0545-61-5810
25 de dezembro (domingo)	Oculista Asaoka (<i>Asaoka-Ganaka-Iin</i>)	Fuji-shi, Imaizumi 0545-52-0745
29 de dezembro (5ª)	Oculista Nakagawa (<i>Nakagawa-Ganka</i>)	Fujinomiya-shi, Oiwa 0544-29-6000
30 de dezembro (6ª)	Oculista Abe (<i>Abe-Ganaka-Iin</i>)	Fuji-shi, Yunoki 0545-61-5810
31 de dezembro (sábado)	Oculista Asaoka (<i>Asaoka-Ganaka-Iin</i>)	Fuji-shi, Imaizumi 0545-52-0745
01 de janeiro (domingo)	Oculista Tenjin (<i>Tenjin-Ganka-Iin</i>)	Fujinomiya-shi, Wakanomiya-cho 0544-23-7050
02 de janeiro (2ª)	Oculista Ashikawa (<i>Ashikawa-Byoin</i>)	Fuji-shi, Chuo-cho 0545-52-2480
03 de janeiro (3ª)	Oculista Seirei (<i>Seirei-Fuji-Byoin</i>)	Fuji-shi, Minami-cho 0545-52-0780
08 de janeiro (domingo)	Oculista Kato (<i>Kato-Iin</i>)	Fuji-shi, Hina 0545-34-0011
09 de janeiro (2ª)	Oculista Yoshiwara Chuo (<i>Yoshiwara-Chuo-Ganka-Iin</i>)	Fuji-shi, Yoshiwara 0545-53-0360



[AUXÍLIO P/ MÃE VIÚVA, DIVORCIADA OU SOLTEIRA]

O auxílio de menor proporcionam ajuda às mães ou aos tutores das crianças (até 18 anos), que se satisfazem uma das seguintes condições, dependendo da renda.

- Mãe divorciada c / direito de guarda dos filhos
- Mãe viúva
- Pai deficiente (grave) por acidente ou doença
- Pai cumprindo reclusão penal, há mais de 1 ano
- Abandono do pai, há mais de 1 ano
- Filhos de mãe solteiras

Referente ao mês de agosto a novembro: O pagamento será efetuado no dia 09 de dezembro (6ª feira)

* Em caso de mudança na conta bancária, deverá comparecer à prefeitura.



Maiores informações: Setor de Ajuda p / Crianças (*Kodomo-Mirai-ka*), Tel: 22-1146 / Fax: 22-1401



[EXAMES PARA CRIANÇAS]

Exame de saúde para crianças de 1 ano e 6 meses de idade	Exame dentário para crianças de 2 anos de idade	Exame de saúde para crianças de 3 anos de idade
O Centro Municipal de Saúde enviará um aviso pelo Correio, para as crianças que estão registradas para este exame. Data: 08 (5a) e 22 (5a) de dezembro	O Centro Municipal de Saúde enviará um aviso pelo Correio, para as crianças que estão registradas para este exame. Data: 02 (6a), 16 (6a) de dezembro e 06 (6a) de janeiro	O Centro Municipal de Saúde enviará um aviso pelo correio, para as crianças que estão registradas para este exame. Data: 01 (5a) e 15 (5a) de dezembro

Horário de recepção: 13:10h às 14:00h

Local: Centro Municipal de Saúde (*Hoken-Center*)

OBS.: Se não receber o aviso, favor comunicar-se com a Prefeitura Municipal de Fujinomiya. Tel: 22-1246 (direto)

Não poderão receber os exames: As crianças não residentes em Fujinomiya.



Maiores informações: Centro Municipal de Saúde (*Kenko-Zoshin-ka*), Tel: 22-2727 / Fax: 28-0267



[DOAÇÃO DE SANGUE PELA CRUZ VERMELHA]

- ◆ 06 (3a) de dezembro, 9:30h às 11:15h no estacionamento norte da prefeitura
- ◆ 17 (sábado) de dezembro, 10:00h às 16:00h no supermercado "AEON"



[TAXAS]

Deverá ser pago até 05 (2a) de dezembro

- 5o período de pagamento do imposto do seguro de saúde "Kokumin-Kenko-Hoken-zei"

Deverá ser pago até 04 (4a) de janeiro

- 3o período de pagamento do imposto sobre imóveis "Kotei-Shisan-zei"
- 6o período de pagamento do imposto do seguro de saúde "Kokumin-Hoken-zei"



[CERIMÔNIA DO CORPO DE BOMBEIROS COMEMORATIVO

DO ANO NOVO]

Data e horário: 07 de janeiro (sábado) 8:30hrs. ~ meio-dia

Programação:

- Cerimônia e espetáculos: 8:30h. ~
- Local: Campo de beisebol "Shiroyama-koen"
- Desfile do corpo de bombeiros: 11:45h. ~
- Local: Avenida nos arredores do templo shintoísta "Kanda-dori"
- Lançamento de água dos carros de bombeiros: meio-dia
- Local: Templo shintoísta "Senguen-Taisha" (à margem do rio)



Maiores informações: Quartel do Corpo de Bombeiros (*Shobo-Hombu*), Tel: 22-1200 / Fax: 23-9505



[EXPEDIENTE DAS INSTITUIÇÕES MUNICIPAIS

DO FINAL DE ANO E INÍCIO DE ANO NOVO]

Instituição	Data	Dezembro de 2011					Janeiro de 2012				
		27	28	29	30	31	01	02	03	04	05
Prefeitura (todo setor)		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Coleta de lixo		●	●	●	●	●	×	×	×	●	●
Centro de limpeza		●	●	●	●	● ~12:00h	×	×	×	●	●
Coleta de fossas		●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Centro de incineração		×	●	●	●	●	×	×	●	●	●
Hospital municipal		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Centro médico para atendimento de emergência		● 19:00h~	● 19:00h~	●	●	●	●	●	●	● 19:00h~	● 19:00h~
Centro de assistência social		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Centros comunitários		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Centro das crianças		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●
Bibliotecas municipais			×	×	×	×	×	×	×	●	●
Centro cultural		●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Ginásio municipal		●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Termas de Anmo-no-yu		×	×	×	×	×	×	●	●	●	●
Piscina municipal (coberta)		●	×	×	×	×	×	×	×	×	●
Todos os parques esportivos		●	●	×	×	×	×	×	×	●	●

Obs.: ●: aberto ×: fechado

* Durante o feriado, poderá apresentar os seguintes requerimentos p / o vigia de plantão.

Registro de nascimento

Registro de casamento

Registro de óbito e requerer a autorização de cremação

Poderá avisar ao vigia da prefeitura nos seguintes casos:

Interrupção de água

Vazamento de água

Ruptura de encanamento de água



Maiores informações: Prefeitura Municipal (*Fujinomiya-Shiyakusho*), Tel: 22-1111



[AULA DE JAPONÊS ORGANIZADA PELA PREFEITURA]

Duração: 10 de janeiro ~ 13 de março de 2012 (todas às 3as-feiras) em 10 vezes

Horário: 19:00h. ~ 20:30h.

Local: Sala de reunião da prefeitura

Nro. de vagas: 15 pessoas (por ordem de inscrição)

Taxa: ¥3.000 p / 10 aulas

Inscrição: Já está aberta *Entrar em contato da Consultoria p / Estrangeiros desta prefeitura.

Obs.: Poderão participar as pessoas que tem interesse em estudar japonês.



Maiores informações: FAIR (Associação de Intercâmbio Cultural de Fujinomiya), Tel: 22-1486 / Fax: 22-1239



【CERIMÔNIA DA MAIORIDADE “SEIJIN-SHIKI”】

No dia 08 de janeiro de 2012, se realizará a cerimônia para celebrar o Dia da Maioridade. Será enviado no final do mês novembro o aviso explicando o horário e o local da cerimônia, dependendo da Escola Ginalsial em que se formou.



Maiores informações: Setor de Educação para Adultos (*Shakai-Kyoiku-ka*), Tel: 22-1188 / Fax: 22-1209

【POPULAÇÃO DA CIDADE DE FUJINOMIYA EM 01 DE NOVEMBRO DE 2011】

Masculino	:	67.109	pessoas (- 24)
Feminino	:	68.756	pessoas (+ 31)
Total	:	135.865	pessoas (- 07)

※ (): Em comparação com os dados do mês anterior



Resp. da Redação e Consultoria sobre Assuntos de Vida Cotidiana
Publicação : “*Kurashino-Soudan-Ka*”
Endereço : 〒418-8601 Fujinomiya-shi, Yumizawa-cho 150
TEL : 22-1486 / **FAX :** 22-1239
URL: <http://www.fair-fujinomiya.com>
E-mail : info@fair-fujinomiya.com